

DECISIONE DEL CONSIGLIO E DELLA COMMISSIONE

del 13 dicembre 1993

relativa alla conclusione del protocollo che adegua l'accordo sullo Spazio economico europeo tra le Comunità europee, i loro Stati membri e la Repubblica d'Austria, la Repubblica di Finlandia, la Repubblica d'Islanda, il Principato del Liechtenstein, il Regno di Norvegia e il Regno di Svezia

(94/2/CECA, CE)

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 238, in connessione con l'articolo 228, paragrafo 3, secondo comma,

visto il parere conforme espresso dal Parlamento europeo ⁽¹⁾,

considerando che occorre approvare il protocollo che adegua l'accordo sullo Spazio economico europeo tra le Comunità europee, i suoi Stati membri e la Repubblica d'Austria, la Repubblica di Finlandia, la Repubblica d'Islanda, il Principato del Liechtenstein, il Regno di Norvegia e il Regno di Svezia, firmato a Bruxelles il 17 marzo 1993, in seguito alla mancata ratifica di tale accordo da parte della Confederazione elvetica,

DECIDONO:

Articolo 1

È approvato a nome della Comunità europea e della Comunità europea del carbone e dell'acciaio il protocollo che adegua l'accordo sullo Spazio economico europeo tra le Comunità europee, i loro Stati membri e la Repubblica d'Austria, la Repubblica di Finlandia, la Repubblica d'Islanda, il Principato del Liechtenstein, il Regno di Norvegia e il Regno di Svezia, ivi compreso l'allegato, la dichiarazione comune ed il verbale concordato allegati all'atto finale.

Il testo degli atti di cui al primo comma è accluso alla presente decisione.

Articolo 2

La notifica di cui all'articolo 22 del protocollo che adegua l'accordo sullo Spazio economico europeo è depositata dal presidente del Consiglio a nome della Comunità europea e dal presidente della Commissione a nome della Comunità europea del carbone e dell'acciaio.

Fatto a Bruxelles, addì 13 dicembre 1993.

*Per il Consiglio**Il Presidente*

Ph. MAYSTADT

*Per la Commissione**Il Presidente*

J. DELORS

⁽¹⁾ GU n. C 194 del 19. 7. 1993, pag. 143.